



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_01

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司

International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料

Coating

船舶涂料

Marine Coating

附加标志/Notations

无/Nil.

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年08月14日/ Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社 签发日期 2019年08月15日
Issued by CCS Shanghai Branch Date Aug. 15,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01. 联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-637484

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章
Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments
2. 中国船级社《材料与焊接规范》(2018)及其修改通报第3篇第2章
Chapter 2, Part Three of China Classification Society Rules for Materials and Welding 2018 and its Amendments
3. 中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章
Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ships
4. GB 5369-2008《船用饮用水舱涂料通用技术条件》
GB 5369-2008 General-specification for drinking water tank coating of shipbuilding
5. GB/T 6745-2008《船壳漆》
GB/T 6745-2008 Topside paint
6. GB/T 6746-2008《船用油舱漆》
GB/T 6746-2008 Oil tank paint for ship
7. GB/T 6747-2008《船用车间底漆》
GB/T 6747-2008 Shop primer for ship building
8. GB/T 6748-2008《船用防锈漆》
GB/T 6748-2008 Anticorrosive paint for ship
9. GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》
GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull
10. GB/T 9262-2008《船用货舱漆》
GB/T 9262-2008 Cargo hold paint for ship

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

产品明细/Product Description**船舶涂料/Marine Coating (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 See additional page	
型号/Type	见附页 See additional page	
符合标准/Specified Standard	见附页 See additional page	
拟用于/Intended For	见附页 See additional page	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH12W00085, SH16W00008, SH17W00057

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-1

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinqinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必

要时，经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验，其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行，并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变，应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核，定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日，检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内，本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核，以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内，如果出现可能导致本社暂停或撤销认可的情况，工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_01) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_01.

含铝涂料不能用于货油舱、货油舱甲板、泵舱、隔离舱或其他任何油气可能积聚的处所，铝含量以重量计低于10%的涂层除外。

The coating containing aluminium is not to be used in cargo tanks, cargo tank decks, pump rooms, cofferdams or in positions where cargo vapours may accumulate, otherwise the content of aluminium in weight is less than 10%.

应按照制造厂的产品说明书进行涂装。

The application shall be carried out according to the product data sheet of the manufacturer.

本社已审核了产品厂无石棉声明，但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注：本证书含有附页，共6页

Note: The certificate is attached with additional 6 page(s)



产品明细
Product description

序号 No.	产品名称 Product name	型号 Model	符合标准 Specified Standard	拟用于 Intended for
1	聚氨酯面漆 Polyurethane finish paint	Interthane 870	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③GB/T 6745-2008《船壳漆》 GB/T 6745-2008 Topside paint	船壳漆 Topside paint 适用于涂敷在船舶满载水线以上的建筑物外部的涂料,亦可用于桅杆和起重机械用涂料。 Applicable to coating for exterior surface of building above the ship full load waterline, as well as for masts and cranes
2	丙烯酸聚硅氧烷面漆 Acrylic polysiloxane finish paint	Interfine 878		
3	改性丙烯酸面漆 Modified acrylic finish paint	Intersheen 579		
4	环氧面漆 Epoxy finish paint	Intergard 740		
5	醇酸面漆 Alkyd finish paint	Interlac 665		
6	聚氨酯面漆 Polyurethane finish paint	Interthane 990		
7	环氧酚醛液舱涂料 Epoxy phenolic liquid tank coating	Interline 994	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③GB/T 6746-2008《船用油舱漆》 GB/T 6746-2008 Oil tank paint for ship	船用油舱漆 Oil tank paint for ship 适用于装载除航空汽油、航空煤油、等特种油品以外的石油烃类油舱内表面双组份船用油舱漆 Applicable to two pack oil tank paint for loading petroleum hydrocarbons except aviation gasoline, kerosene and other special products used on oil chamber surface
8	环氧液舱涂料 Epoxy liquid tank coating	Interline 704		
9	双重环氧货油舱涂料 Bimodal Epoxy tank lining	Interline 9001		
10	无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	Interplate 317	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《材料与焊接规范》(2018)及其修改通报第3篇第2章 Chapter 2, Part Three of China Classification Society Rules for Materials and Welding 2018 and its Amendments ③中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ④GB/T 6747-2008《船用车间底漆》 GB/T 6747-2008 Shop primers for ship building	船用车间底漆 Shop primers for ship building 适用于船用钢板、型钢和成型件经抛丸(或喷砂)表面处理达到要求的后施涂的车间底漆,作为暂时保护钢材的防锈底漆。 Applicable to shop primer for marine steel plates, steel sections and molding parts which have achieved the required grades after shot blasting(or sand blasting), used for steel temporary protection anticorrosive primer.
11	硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 937		
12	环氧底漆/过渡漆 Epoxy primer/finish paint	Intergard 276	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③GB/T 6748-2008《船用防锈漆》	船用防锈漆 Anticorrosive paint for ship 适用于船舶船体、海洋平台设计水线以上部位及内部结构(液舱除外)用防锈漆。 Applicable to anticorrosive paint for places above designed waterline of ship hull and offshore platform and internal structure (excluding liquid tanks)
13	环氧通用底漆 Epoxy universal primer	Intergard 5600		
14	环氧通用底漆 Epoxy universal primer	Intergard 5101		
15	改性环氧通用底漆 (可冬天施工) Modified epoxy universal primer(winter workable)	Intergard 5620		

16	高固含量纯环氧通用底漆 High Solids pure epoxy universal primer	Intergard 7500	GB/T 6748-2008 Anticorrosive paint for ship			
17	环氧底漆/过渡漆 Epoxy primer or tie coat paint	Intergard 269				
18	纯环氧底漆 Pure epoxy primer	Intergard 400				
19	环氧底漆/面漆 Epoxy primer or finish paint	Interbond 201(KD 100 series) Interbond 201(KD 200 series)				
20	磷酸锌底漆 Zinc phosphate primer	Interprime 538				
21	无机富锌底漆 Inorganic zinc rich silicate primer	Interzinc 22				
22	环氧富锌底漆 Epoxy zinc rich primer	Interzinc 72				
23	环氧防锈漆 Epoxy anticorrosive paint	Intertuf 362				
24	油性树脂铝粉高温漆 Oleoresinous aluminium high temperature resistant paint	Intertherm 891				
25	纯环氧通用底漆 Pure epoxy universal primer	Intergard 7600				
26	环氧防锈底漆 Epoxy anticorrosive primer	Intertuf 262				
27	乙烯防锈漆 Vinyl anticorrosive paint	Intertuf 203				
28	环氧富锌底漆 Epoxy zinc rich primer	Interzinc 52				
29	玻璃鳞片环氧树脂漆 Glass flake epoxy resin paint	Interzone 505				
30	醇酸面漆 Alkyd finish paint	Interlac 665				
31	耐磨铝粉纯环氧漆 Abrasion resistant aluminium pure epoxy paint	Intershield 300			<p>①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments</p> <p>②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship</p> <p>③GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》 GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull</p>	<p>船体防锈漆 Anticorrosive paint for ship hull 适用于钢质船体材料的船舶设计水线以下和水线部位的防锈漆。 Applicable to anticorrosive paint of steel hull for places under ship's designed waterline and waterline</p>
32	环氧连接漆 Epoxy tie coat	Intergard 263				
33	纯环氧通用底漆 Pure epoxy universal primer	Intergard 7600				
34	环氧连接漆 Epoxy tie coat	Intergard 5263				
35	连接漆 Link Coat	Intersieck 717				
36	弹性过渡涂料 Elastomeric Tie Coat	Intersieck 731				
						<p>船体连接漆 Tie paint for ship hull 适用于钢质船体材料的船舶设计水线以下和水线部位的连接漆。 Applicable to tie paint of steel hull for places under ship's</p>

37	弹性过渡涂料 Elastomeric Tie Coat	Intersleek 737		designed waterline and waterline
38	无溶剂型环氧液舱漆 Solvent-free epoxy liquid tank paint	Interline 925	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③GB 5369-2008《船用饮水舱涂料通用技术条件》 GB 5369-2008 General- specification for drinking water tank coating of ship building	船用饮水舱涂料 Drinking water tank coating of shipbuilding 适用于涂敷在船舶饮水舱内表面的涂料系统 Applicable to the coating system applied on the surface of drinking water tank of ship
39	环氧酚醛液舱漆 Epoxy phenolic liquid tank paint	Interline 850		
40	环氧面漆 Epoxy finish paint	Intergard 410	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③GB/T 9262-2008《船用货舱漆》 GB/T 9262-2008 Cargo hold paint for ship	船用货舱漆 Cargo hold paint for ship 适用于船舶干货舱及舱内的钢结构防护用漆。(装载谷物食品时,应符合“中华人民共和国国卫生法”的有关规定) Applicable to protection paint for ship's dry cargo tank and intertank steel construction. (When carrying grains and foods, it shall be comply with the relevant provisions of "The Food Hygiene Law of the People's Republic of China")

产品认可试验报告

Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. of laboratory
1	JX09202	2009-12-24	船舶材料验证试验中心涂料检验站/ Coating Testing Station of Ship Material Approval Testing Center	福建省厦门火炬高新区(翔安)产业区内垵中路168号/No.168 Nei'an Zhong Lu, Xiang'an Industrial Area, Xiamen Torch High-Tech Zone, Xiamen, Fujian Province
2	JX11033	2011-02-16		
3	JX11035	2011-02-16		
4	JX11038	2011-02-16		
5	JX09082	2009-06-17		
6	JX09201	2009-12-24		
7	JX09196	2009-12-16		
8	JX09197	2009-12-16		
9	JX10234	2010-07-16		
10	JX11230	2011-07-04		



11	JX09195	2009-12-16		
12	JX11091	2011-04-26		
13	JX11182	2011-04-26		
14	JX11183	2011-04-26		
15	JX11148	2011-05-26		
16	JX11281	2011-08-16		
17	JX12346	2012-11-03		
18	JX12347	2012-11-03		
19	JX12348	2012-11-03		
20	JX12349	2012-11-03		
21	JX12350	2012-11-03		
22	JX11419	2011-11-22		
23	JX12260	2012-07-26		
24	JX13205	2013-08-15		
25	JX13081	2013-04-09		
26	JX13485	2013-11-22		
27	JX13472	2013-12-12		
28	JX13480	2013-12-02		
29	JX13482	2013-12-02		
30	JX13483	2013-12-02		
31	JX13484	2013-12-02		
32	JX13429	2013-11-25		
33	JX13432	2013-11-25		
34	JX13433	2013-11-25		
35	JX13434	2013-11-25		
36	JX15025	2015-01-23		
37	JX15030	2015-01-27		



38	JX15322	2015-11-04		
39	JX16216	2016-08-16		
40	JX16390	2016-12-02		
41	JX17164	2017-05-24		
42	JX17271	2017-09-22		
43	JX17176	2017-05-31		
44	JX17185	2017-06-20		
45	/	2009-09	沪东中华造船(集团)有限公司综合试验所	上海市浦东大道 2851 号 2851 Pudong Avenue, Shanghai
46	W1229	2012-10-30	Synthetic Test Institute of Hudong-Zhonghua Shipbuilding (Group) Co., Ltd.	
47	W1510	2015-05-24		
48	SHAT1508025335MT	2015-10-27	通用标准技术服务(上海)有限公司	上海市康桥东路 1159 弄 69 号 No. 69, Block 1159, Kangqiao Road East, Kangqiao Industrial Park, Pudong District, Shanghai
49	SHAT1602004423MT	2016-07-06	SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd	
50	沪预研康水(2007)检字第 0214 号	2008-02-25	上海市预防医学研究院	上海长宁区中山西路 1380 号 No.1380, Zhongshan Road West, Changning District, Shanghai
51	沪预研康水(2007)检字第 0215 号	2008-02-25	Shanghai Institute of Preventive Medicine	
52	W201503318	2015-03-13	上海涂料研究所检测中心 Inspection Center of Shanghai Research Institute of Paint and Coatings	上海市云岭东路 345 号 345 East Yunling Road, Shanghai
53	W201503405	2015-03-17		
54	W201503317	2015-03-13		
55	W201502256	2015-03-06		
56	W201502258	2015-03-06		
57	W201503407	2015-03-17		
58	W201503323	2015-03-13		
59	W201503320	2015-03-13		
60	W201503326	2015-03-13		
61	W201503334	2015-03-13		



62	W201503324	2015-03-13		
63	W201503335	2015-03-13		
64	W201504074	2015-04-13		

*****本证书附页完/End of additional page of this certificate*****

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch





中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_02

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司

International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料

Coating

船舶压载舱漆

Ballast Tanks Paint for Ship

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. IMO MSC. 215(82) 《所有类型船舶专用海水压载舱和散货船双舷侧处所保护涂层性能标准》
IMO MSC.215(82) Performance Standard for Protective Coatings for Dedicated Seawater Ballast Tanks in All Types of Ships and Double-side Skin Spaces of Bulk Carriers
2. GB/T 6823-2008 《船舶压载舱漆》
GB/T 6823-2008 Ballast tanks paint for ship

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年08月14日/Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社 15 签发日期 2019年08月15日
Issued by CCS Shanghai Branch Date Aug. 15,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01. 联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-829857

产品明细/Product Description**船舶压载舱漆/Ballast Tanks Paint for Ship (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 / See additional page	
型号/Type	Intershield 300, Intergard 5600, Intergard 5620, Intergard 7600, Intergard 7500	
系统组成/System Component	环氧基涂层系统, 160 μm x 2; 产品适用的车间底漆详见证书附页 / Epoxy-based coating system, 160 μm x 2; The compatible shop primers of the product is shown as additional page of this certificate	
组分混合比/Mixing Ratio of Parts	见附页 / See additional page	
拟用于/Intended For	船舶压载舱漆 / Ballast tanks paint for ship	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH12W00085, SH16W00008, SH17W00057, SH19PWA00035

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-3

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。
Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_02) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_02.

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

使用/限制:

Appliaction/Limination

1) 涂层系统使用寿命取决于涂层系统的类型、钢材表面处理、涂装施工和涂层检查和维护。/The useful life of the coating system depends on the types of coating, steel surfaces preparation, application and coating inspection and maintenance.

2) 如果环氧基涂料或车间底漆的配方未经本社同意更改, 认可证书即失效。制造商负责将配方的任何更改立即通知 CCS。/The Approval Certificate is invalid if the formulation of either the epoxy based coating or the shop primer is changed without prior consent of CCS. It is the responsibility of the manufacturer to inform CCS immediately of any changes to the formulation.

3) 表面处理和涂装过程应符合 IMO MSC. 215(82) 和 IACS UI SC223 PSPC 要求或涂料制造商的建议, 以更严格的为准, 应由船东、船厂和涂料生产商对检查要求达成一致, 并提交给 CCS 审查。/The surfaces preparation and coating processes shall be in accordance with the requirements of IMO Resolution MSC. 215(82) and IACS UI SC223 PSPC or manufacturer's recommendations, whichever is stricter, inspection of these shall be agreed upon among the shipowner, the shipyard and coating manufacturer, and presented to CCS for review.

4) 本认可只涉及按照 IMO PSPC 的涂层系统防腐蚀性能, 不包括任何安全、环境污染和污染物、防火和毒性技术性能方面的评价。/This approval is solely connected to the corrosion prevention properties of the coating system, and does not include any evaluation of safety, environment pollution and contamination, fire and toxicity technical properties.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注: 本证书含有附页, 共4页

Note: The certificate is attached with additional 4 page(s)



产品适用的车间底漆/ The compatible shop primers of the product :

1) Intershield 300 (销售代码/Sales codes: ENA300/ENA303, ENA301/ENA303) 耐磨铝粉纯环氧漆/ Abrasion resistant aluminium pure Epoxy paint: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μm (90/10 规则/ 90/10 Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 2.5 : 1 (体积比/by volume)

●该产品已与下列硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC 要求。
/ The product has been carried out the coating pre-qualification test with below-mentioned zinc silicate shop primer, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	E06-2	江苏兰陵化工集团有限公司 Jiangsu Lanling Chemical Co., Ltd.

2) Intergard 5600 (销售代码/Sales codes: KUA606/KUA603, KUA602/KUA603) 环氧通用底漆/ Modified epoxy universal primer: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μm (90/10 规则/ 90/10 Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 4 : 1 (体积比/by volume)

●该产品已与下列硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC 要求。
/ The product has been carried out the coating pre-qualification test with below-mentioned zinc silicate shop primer, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.
耐高温车间底漆 High temperature shop primer	E06-11N	靖江市丰禾油漆制造有限公司 (中国船舶工业集团公司第十一研究所生产基地) Jingjiang Fenghe Paint Manufacturing Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	F-6001	江西省景程实业有限公司 Jiangxi Jingcheng Industrial Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	E06-2	江苏兰陵化工集团有限公司 Jiangsu Lanling Chemical Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Transozinc silicate shop primer	704 (T01.53)	无锡市海轮涂料有限公司 Wuxi City Hailun Paint Co., Ltd.



3) Intergard 5620 (销售代码/Sales codes : KUA622/KUA623, KUA626/KUA623) 改性环氧通用底漆 (可冬天施工) /Modified epoxy universal primer(Winter workable): 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μm (90/10 规则/ 90/10 Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3 : 1 (体积比/by volume)

●该产品已与下列硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC 要求。 / The product has been carried out the coating pre-qualification test with below-mentioned zinc silicate shop primer, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.

4) Intergard 7600 (销售代码/Sales codes: KUA760/KUA764, KUA763/KUA764, KUA765/KUA764) 纯环氧通用底漆/Pure epoxy universal primer: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-component epoxy-based light colour coating, 2 x 160 μm (90/10 规则/Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC 要求。 / The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate prefabrication shop primer for ship	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	F-6001	江西省景程实业有限公司 Jiangxi Jingcheng Industrial Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	SD Zinc Primer 1000 HA(S)	中远关西涂料化工(天津)有限公司 COSCO Kansai Paint & Chemicals (Tianjin) Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 937	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.

5) Intergard 7500 (销售代码/Sales codes: KUA750/KUA759, KUA751/KUA759, KUA752/KUA759) 高固含量纯环氧通用底漆/High solids pure epoxy universal primer: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-component epoxy-based light colour coating, 2 x 160 μm (90/10 规则/Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC 要求。 / The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC.215(82), IACS UI SC223 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 937	International Paint Ltd. 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate prefabrication shop primer for ship	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	F-6001	江西省景程实业有限公司 Jiangxi Jingcheng Industrial Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.

产品认可试验报告

Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. of laboratory
1	JX10067	2010-02-09	船舶材料验证试验中心涂料 检验站 Coating Testing Station of Ship Material Approval Testing Center	福建省厦门火炬高新区(翔安)产业区内垵中路168号 No.168 Nei'an Zhong Lu, Xiang'an Industrial Area, Xiamen Torch High-Tech Zone, Xiamen, Fujian Province
2	JX10130	2010-04-06		
3	JX10131	2010-04-06		
4	JX10132	2010-04-06		
5	JX10133	2010-04-06		
6	JX11094	2011-04-26		
7	JX11095	2011-04-26		
8	JX11096	2011-04-26		
9	JX11079	2011-05-10		
10	JX11080	2011-05-10		
11	JX11143	2011-05-18		
12	JX13399	2013-11-20		
13	JX13470	2013-12-03		
14	JX14115	2014-07-10		
15	JX14117	2014-07-10		
16	CDTI-CL-10A015	2010-04-08	上海中挪海事技术有限公司 CCS-DNV Technology Institute	上海化工区奉贤分区楚华支路511号 No. 511 Chuhua Zhilu, Shanghai Chemical Industry
17	CDTI-CL-11B018	2011-02-18		
18	CDTI-CL-11B019	2011-02-18		

19	CDTI-CL-11B012	2011-01-26	Park Fengxian Sub-Zone, Shanghai
20	CDTI-CL-11B017	2011-02-18	
21	CDTI-CL-11B064	2011-06-16	
22	CDTI-CL-11B065	2011-06-16	
23	CDTI-CL-11B066	2011-06-16	
24	CDTI-CL-10A018	2010-05-18	
25	CDTI-CL-10A014	2010-04-08	
26	CDTI-CL-10B010	2010-04-22	
27	CDTI-CL-11B016	2011-02-18	
28	CDTI-CL-11A020	2011-09-09	
29	CDTI-CL-11B009	2011-01-26	
30	CDTI-CL-11B021	2011-02-18	
31	CDTI-CL-12B024	2012-03-09	
33	CDTI-CL-11B062	2011-05-18	
34	CDTI-CL-11B069	2011-05-25	
35	CDTI-CL-11B070	2011-05-25	
36	CDTI-CL-11B082	2011-06-08	
37	CDTI-CL-11B020	2011-02-18	
38	CDTI-CL-11B010	2011-01-26	
39	CDTI-CL-13A013	2013-05-06	
40	CDTI-CL-14A004	2014-06-18	
41	CDTI-CL-12B054	2012-06-26	
42	CDTI-CL-12B062	2012-08-20	
43	CDTI-CL-15B016	2015-4-21	
44	CDTI-CL-17B021	2017-01-10	

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

中国船级社
CCS Shanghai Branch





中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_03

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司

International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
1515 Xinqiniao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料

Coating

原油船货油舱漆

Cargo Oil Tanks Paint for Crude Oil Tankers

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. MSC. 288 (87) 《原油油船货油舱保护涂层性能标准》

MSC.288(87) Performance Standard for Protective Coating for Cargo Oil Tanks of Crude Oil Tankers

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until

2023年08月14日/ Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社
Issued by CCS Shanghai Branch

签发日期 2019年08月15日
Date Aug. 15,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-874964

产品明细/Product Description**原油船货油舱漆/Cargo Oil Tanks Paint for Crude Oil Tankers (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 / See additional page	
型号/Type	Intershield 300, Intergard 7600, Intergard 7500, Interline 704	
系统组成/System Component	环氧基涂层系统, 160 μm x 2; 产品适用的车间底漆详见证书附页 / Epoxy-based coating system, 160 μm x 2; The compatible shop primers of the product is shown as additional page of this certificate	
组分混合比/Mixing Ratio of Parts	见附页 / See additional page	
拟用于/Intended For	原油油船货油舱漆 / Cargo oil tanks paint of crude oil tankers	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH12W00085, SH16W00008, SH17W00057, SH19PWA00035

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-4

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_03) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_03.

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

使用/限制:

Appliaction/Limination

1) 涂层系统使用寿命取决于涂层系统的类型、钢材表面处理、涂装施工和涂层检查和维护。/The useful life of the coating system depends on the types of coating, steel surfaces preparation, application and coating inspection and maintenance.

2) 如果环氧基涂料或车间底漆的配方未经本社同意更改, 认可证书即失效。制造商负责将配方的任何更改立即通知 CCS。/The Approval Certificate is invalid if the formulation of either the epoxy based coating or the shop primer is changed without prior consent of CCS. It is the responsibility of the manufacturer to inform CCS immediately of any changes to the formulation.

3) 表面处理和涂装过程应符合 IMO MSC.288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 和 IACS UI SC259 PSPC 要求或涂料制造商的建议, 以更严格的为准, 应由船东、船厂和涂料生产商对检查要求达成一致, 并提交给 CCS 审查。/The surfaces preparation and coating processes shall be in accordance with the requirements of IMO Resolution MSC.288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 and IACS UI SC259 PSPC or manufacturer's recommendations, whichever is stricter, inspection of these shall be agreed upon among the shipowner, the shipyard and coating manufacturer, and presented to CCS for review.

4) 本认可只涉及按照 IMO PSPC 的涂层系统防腐性能, 不包括任何安全、环境污染和污染物、防火和毒性技术性能方面的评价。/This approval is solely connected to the corrosion prevention properties of the coating system, and does not include any evaluation of safety, environment pollution and contamination, fire and toxic/titanium properties.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注: 本证书含有附页, 共3页

Note: The certificate is attached with additional 3 page(s)



产品适用的车间底漆/ The compatible shop primers of the product :**1) Intershield 300 (销售代码/Sales codes: ENA300/ENA303, ENA301/ENA303) 耐磨铝粉纯环氧漆/ Abrasion resistant aluminium pure Epoxy paint: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μ m (90/10 规则/ 90/10 Practice)**

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 2.5 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 和 IACS UI SC259 PSPC 要求。/ The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC. 288(87) , IMO MSC.1/Circ.1479 and IACS UI SC259 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc Silicate shop primer	Interplate 317 (NQA311/NQA317)	上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc Silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc Silicate shop primer	Interplate 937	International Paint Ltd. 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.

2) Intergard 7600 (销售代码/Sales codes: KUA760/KUA764, KUA763/KUA764, KUA765/KUA764) 纯环氧通用底漆/Pure epoxy universal primer: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μ m (90/10 规则/ 90/10 Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 和 IACS UI SC259 PSPC 要求。/ The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC. 288(87) , IMO MSC.1/Circ.1479 and IACS UI SC259 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc Silicate shop primer	Interplate 937	International Paint Ltd. 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	F-6001	江西省景程实业有限公司 Jiangxi Jingcheng Industrial Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	SD Zinc Primer 1000 HA(S)	中远关西涂料化工(天津)有限公司 COSCO Kansai Paint & Chemicals (Tianjin) Co., Ltd.



无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.
--	---------	--

3) Intergard 7500 (销售代码/Sales codes: KUA750/KUA759, KUA751/KUA759, KUA752/KUA759) 高固含量纯环氧通用底漆/High solids pure epoxy universal primer: 双组分环氧基浅色涂料/ Two-component epoxy-based light colour coating, 2 x 160 μm (90/10 规则/Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 和 IACS UI SC259 PSPC 要求。/ The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 and IACS UI SC259 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc silicate shop primer	TH-2	冶建新材料股份有限公司 Yejian New Material Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	F-6001	江西省景程实业有限公司 Jiangxi Jingcheng Industrial Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	CD-SG906	宁波海盾涂料有限公司 Ningbo Haidun Coating Co., Ltd.
无机硅酸锌车间底漆 Inorganic zinc silicate shop primer	725-E47	厦门双瑞船舶涂料有限公司 Xiamen Shuangrui Ship Coatings Co., Ltd.

4) Interline 704 (销售代码/Sales codes: THA700/THA703, THA701/THA703, THA702/THA703) 环氧液舱涂料/ Epoxy liquid tank coating : 双组分环氧基浅色涂料/ Two-part epoxy-based light colour coating, 2x160 μm (90/10 规则/ 90/10 Practice)

组分混合比/Mixing ratio of parts: 基料/Base : 固化剂/Curing agent = 3.5 : 1 (体积比/by volume)

●产品已与下列无机硅酸锌车间底漆进行了涂层预合格试验, 结果符合 IMO MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 和 IACS UI SC259 PSPC 要求。/ The product has been carried out the coating pre-qualification test, and the results are in compliance with the requirements of IMO Resolution MSC. 288(87), IMO MSC.1/Circ.1479 and IACS UI SC259 PSPC.

●该产品用于喷射处理裸露钢板表面或在带有下列已经通过预合格试验的车间底漆上涂装/The product is approved for application on blast-cleaned bare steel surfaces or on the following shop primer which passed pre-qualification test

车间底漆 Shop primer	型号 Model	制造厂 Manufacturer
硅酸锌车间底漆 Zinc Silicate shop primer	Interplate 937	International Paint Ltd. 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Co., Ltd.



产品认可试验报告
Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test Report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. Of laboratory
1	CDTI-CL-13H007	2013-08-20	上海中挪海事技术有限公司 CCS-DNV Technology Institute	上海化工区奉贤分区楚华支路 511 号 No. 511 Chuhua Zhilu, Shanghai Chemical Industry Park Fengxian Sub-Zone, Shanghai
2	CDTI-CL-11B018	2011-02-18		
3	CDTI-CL-11B064	2011-06-16		
4	JX13399	2013-11-20	船舶材料验证试验中心涂 料检验站 Coating Testing Station of Ship Material Approval Testing Center	福建省厦门火炬高新区(翔安)产 业区内垵中路 168 号/ No.168 Nei'an Zhong Lu, Xiang'an Industrial Area, Xiamen Torch High-Tech Zone, Xiamen, Fujian Province
5	JX19109	2019-04-12		
6	N956094	2012-01-23	Exova (UK) Ltd,	6 Coronet Way, Centenary Park, Salford, M50 1RE, United Kingdom
7	N956095	2012-01-23		
8	N956096	2012-01-23		
9	LAB12-0515-REP	2012-08-10	COT BV	Jan Tademaweg 40 2031 CV Haarlem P.O. Box 2113 2002 CC Haarlem The Netherlands
10	LAB12-0516-REP	2012-08-10		
11	CDTI-CL-16B006	2016-02-18	上海中挪海事技术有限公司/ CCS-DNV Technology Institute	上海化工区奉贤分区楚华支路 511 号 No. 511 Chuhua Zhilu, Shanghai Chemical Industry Park Fengxian Sub-Zone, Shanghai
12	CDTI-CL-17B018	2017-01-10		
13	CDTI-CL-17B020	2017-01-10		
14	CDTI-CL-15B056	2015-12-02		
15	CDTI-CL-15B053	2015-12-02		

*****本证书附页完/End of additional page of this certificate*****

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch





中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_04

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司

International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
 1515 Xinqinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料

Coating

舱室内部饰面涂料

Internal Compartment Finish Coating

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 1974年国际海上人命安全公约及其修正案II-2章第3, 5, 6条
 Regulations 3,5,6, Chapter II-2 of International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as Amended
2. IMO 2010年FTP规则第2部分和第5部分
 IMO 2010 FTP Code Parts 2 and 5

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until

2023年08月14日/ Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社
 Issued by **CCS Shanghai Branch**

签发日期 2019年08月15日
 Date **Aug. 15,2019**

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
 This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-849124

产品明细/Product Description**舱室内部饰面涂料/Internal Compartment Finish Coating (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 See additional page	
型号/Type	见附页 See additional page	
厚度/Thickness	见附页 See additional page	
有机物含量/Organic Contents	见附页 See additional page	
颜色/Color	见附页 See additional page	
拟用于/Intended For	见附页 See additional page	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH16W00008, SH17W00057, SH19PWA00035

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-5

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤销认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective

manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_04) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_04.

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

应按照制造厂的产品说明书进行涂装。

The application shall be carried out according to the product data sheet of the manufacturer.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注: 本证书含有附页, 共2页

Note: The certificate is attached with additional 2 page(s)



产品明细
Product description

序号 No.	产品名称 Product name	型号/厚度 Type/Thickness	有机物含量 Organic contents	颜色 Colour	试验基材 Test substrate	拟用于 Intended for
1	舱室内部饰 面涂料 Internal compartment finish paint	Interprime 538 磷酸锌底漆 / Interprime 538 zinc phosphate primer (2*75 μ m) + Interlac 665 醇酸面漆/ Interlac 665 alkyd finish paint (2*40 μ m) 标称总膜厚/Nominal total film thickness: 230 μ m	≤15%	不限 No restriction	1mm 钢板 1mm steel plate	舱室内部曝露表面用涂层 Coatings on exposed interior surfaces in ship cabins 适用于机舱、上层建筑和/或 甲板室内部外露表面 Applicable to the interior exposed surfaces of engine rooms, superstructures and/or deck rooms
2		Intergard 5555 环氧底漆/面漆 /Intergard 5555 epoxy primer / finish paint (100 μ m) 标称总膜厚/Nominal total film thickness: 100 μ m	≤10%	不限 No restriction	1mm 钢板 1mm steel plate	
3		Intergard 7500 高固含量纯环氧通 用底漆/Intergard 7500 High solids pure epoxy universal primer(100um)+Interthane 990 聚 氨酯面漆/Interthane 990 Polyurethane finish paint(50um) 标称总膜厚/Nominal total film thickness: 150um	≤70%	不限 No restriction	1mm 钢板 1mm steel plate	
4		Intergard 7500 高固含量纯环氧通 用底漆/Intergard 7500 High solids pure epoxy universal primer(100um)+Intergard 740 环 氧面漆/Intergard 740 Epoxye finish paint(60um) 标称总膜厚/Nominal total film thickness: 160um	≤70%	不限 No restriction	1mm 钢板 1mm steel plate	

产品认可试验报告
Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. of laboratory
1	FT15308	2015-10-12	远东防火试验中心 Far East Fire Testing Centre(FEFTC)	上海化工区奉贤分区楚华支路 511 号 511 Chuhua Zhilu, Shanghai Chemical Industry Park, Fengxian Sub-Zone, Shanghai
2	FT16036	2015-10-12		
3	FT16139	2016-04-01		
4	FT16140	2016-04-11		



5	FT19121	2019-05-27		
6	FT19122	2019-05-27		

*****本证书附页完/End of additional page of this certificate*****

中国船级社上海
CCS Shanghai Branch





中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_05

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司
International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
1515 Xinqinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料
Coating
船体防污漆
Anti-Fouling Paint for Ship Hull

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

- 2001年国际控制船舶有害防污底系统公约 (AFS 公约)
International Convention on the Control of Harmful Anti-Fouling System on Ships, 2001(AFS Convention)
- 中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章
Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments
- 中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章
Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ships
- GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》
GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年08月14日/ Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社 签发日期 2019年08月15日
Issued by CCS Shanghai Branch Date Aug. 15,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-962898

产品明细/Product Description**船体防污漆/Anti-Fouling Paint for Ship Hull (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 See additional page	
型号/Type	见附页 See additional page	
防污漆活性成份及化学文摘社登记号 (CAS 登记号) /Active Ingredients and Their Cas Number	见附页 See additional page	
拟用于/Intended For	见附页 See additional page	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH12W00085, SH16W00008, SH17W00057, SH19PWA00035

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-2

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturer in process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_01) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_01.

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

应按照制造厂的产品说明书进行涂装。

The application shall be carried out according to the product data sheet of the manufacturer.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注: 本证书含有附页, 共3页

Note: The certificate is attached with additional 3 page(s)



产品明细
Product description

序号 No.	产品名称 Product name	型号 Type	符合标准 Specified Standard	拟用于 Intended for
1	无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7465HS SPC	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③2001年国际控制船舶有害防污底系统公约(AFS公约) International Convention on the Control of Harmful Anti-Fouling System on Ships, 2001(AFS Convention) ④GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》 GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull	船体防污漆 Anti-fouling paint for ship hull 适用于钢质船体材料的船舶设计水线以下和水线部位的防污漆。 Applicable to antifouling paint of steel hull for places under ship's designed waterline and waterline 长期效/Long-term effect: Intersleek 1100SR 中期效/Middle-term effect: Intersmooth 7465HS SPC Interswift 6800HS Interspeed 6400, Interspeed 6200 Intercept 7000 短期效/Short-term effect: Intersmooth 7475Si SPC Interswift 6600 Interspeed 5009
2	无锡防污漆 TBT Free antifouling paint	Interswift 6800HS Interswift 6600		
3	无锡 CDP 防污漆 TBT Free CDP antifouling paint	Interspeed 6400 Interspeed 6200		
4	线性抛光防污漆 Linear polishing antifouling paint	Intercept 7000		
5	无锡可控溶解型防污漆 TBT Free CDP Antifouling paint	Interspeed 5009		
6	高级含氟不沾污涂料(不含防污剂) Advanced Fluoropolymer Coating (not contain biocides)	Intersleek 1100SR		
7	无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7475 Si SPC		

产品认可试验报告
Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. of laboratory
1	JX09198	2009-12-16	船舶材料验证试验中心涂料检验站/ Coating Testing Station of Ship Material Approval Testing Center	福建省厦门火炬高新区(翔安)产业区内垵中路168号/ No.168 Nei'an Zhong Lu, Xiang'an Industrial Area, Xiamen Torch High-Tech Zone, Xiamen, Fujian Province
2	JX10235	2010-07-16		
3	JX11231	2011-07-04		
4	JX11098	2011-06-14		
5	JX11102	2011-05-08		
6	JX11099	2011-06-14		
7	JX11103	2011-05-08		

8	JX11092	2011-04-26		
9	JX11455	2012-5-29		
10	JX12188	2012-06-12		
11	JX12223	2012-07-27		
12	JX13035	2013-01-18		
13	JX11100	2011-06-14		
14	JX11101	2011-03-10		
15	JX13135	2013-06-17		
16	JX13151	2013-06-05		
17	JX13229	2013-09-02		
18	JX13222	2013-08-19		
19	JX13081	2013-04-09		
20	JX13205	2013-08-15		
21	JX14350	2014-11-24		
22	JX14351	2014-11-24		
23	JX15270	2015-09-21		
24	JX18160	2018-09-07		
25	JX19007	2019-01-07		
26	JX19125	2019-05-22		



防污漆活性成份及化学文摘社登记号 (CAS 登记号)
Active ingredients and their CAS number

产品名称 Product name	型号 Model	防污漆活性成份 Active ingredients	化学文摘社登记号 CAS Number
无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7465HS SPC Intersmooth 7475 Si SPC	吡啶硫酮铜/ Copper pyrithione 氧化亚铜/Cuprous oxide	14915-37-8 1317-39-1
线性抛光防污漆 Linear polishing antifouling paint	Intercept 7000		
无锡防污漆 TBT free antifouling paint	Interswift 6800HS Interswift 6600		
无锡 CDP 防污漆 TBT Free CDP antifouling paint	Interspeed 6400 Interspeed 6200	代森锌/ Zineb 氧化亚铜/Cuprous oxide	12122-67-7 1317-39-1
无锡可控溶解型防污漆 TBT Free CDP Antifouling Paint	Interspeed 5009		
高级含氟不沾污涂料(不含防 污剂) Advanced Fluoropolymer Coating (not contain biocides)	Intersleek 1100SR	无/Nil.	无/Nil.

*****本证书附页完/End of additional page of this certificate*****

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

